

## Participant's report

### to the National Nominating Authority and the National Contact Point

#### Meeting report

In the three weeks after the event, please complete this report. It contains two sections:

1. **Reporting:** this is intended as a feedback on the event, on what was learnt, on how the event will affect your work and on how it will be disseminated. In addition to the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country the ECML will use the report<sup>1</sup> in the "Experts involved in ECML activities" section of each ECML member state website (please see <http://contactpoints.ecml.at>).

This section should be written in one of the project's working languages.

2. **Public information:** this is intended as an information on the ECML project and its expected value for your country. The content should be of interest for a larger audience. Thus it should link up to interesting publications, websites, events etc. which were discussed on the occasion of the workshop or which are relevant in your country. The public information should be a short, promotional text of about 200 words.

This section should be written in (one of) your national language(s).

#### The completed file should be sent to

- the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country (contact details can be found at <http://www.ecml.at/aboutus/members.asp>)
- and in copy to ECML Secretariat ([Erika.komon@ecml.at](mailto:Erika.komon@ecml.at))

within the given deadline.

#### 1. Reporting

<sup>1</sup> Only if you authorised the ECML to publish your contact details.

Name of the workshop participant	Daiva Malinauskienė
Institution	Soros international House
E-mail address	daiva@sih.lt
Title of ECML project	“Kalba darbui” “Language for work”
ECML project website	<a href="http://www.ecml.at/12/tabid/891/language/en-GB/Default.aspx">www.ecml.at/12/tabid/891/language/en-GB/Default.aspx</a> ( darbinė versija)
Date of the event	05-06 2013
Brief summary of the content of the workshop	<p>"Language for Work" Network Meeting in the European Centre for Modern Languages</p> <p>2013 12 09 "Language for Work" Network Meeting in the European Centre for Modern Languages</p> <hr/> <p>On December 5-6, 2013 the European Centre for Modern Languages situated in Graz held the second European Network „Language for Work“ working group meeting. It was attended by professionals of formal and non-formal language training from all over Europe.</p> <p>The meeting schedule was set up for the following activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A review of the work carried out by the Network during the year 2013.</li> <li>• Presentation of the projects oriented towards the importance of languages in the working environment, with a special focus on migrant integration processes through the languages, and sharing of good practices in the evaluation of teaching programs and language skills.</li> <li>• Presentation and analysis of the Network’s website, which will host an extensive range of materials for language teaching professionals and those who need the language for their professional job, new career possibilities or better integration into a new environment.</li> </ul> <p>Soros International House was represented by director Daiva</p>

	Malinauskiene.
What did you find particularly useful?	It was a good possibility to learn how the group of people who have not met before can work as a very productive and well organized team. Thanks to the project coordinators and the meeting moderators for their professionalism.
How will you use what you learnt/ developed in the event in your professional context?	I will: - initiate and work on a new international project regarding work-related language learning for migrants -present the network's website to my colleagues as a link with resources for teaching different languages to different target groups
How will you further contribute to the project?	I will: -disseminate the project ideas and the portal on local and international level -send news on new projects, teaching materials and methodologies developed to the project coordinators to be uploaded on the project's portal -share any info on relevant events with others in the network and encourage my colleagues and other language teaching professionals as well as others who work with migrants to become active members of the network
How do you plan to disseminate the project? - to colleagues - to a professional association - in a professional journal/website - in a newspaper - other	I will disseminate the project: -to colleagues -to a professional association -in a professional journal/website -in a newspaper -to partners of other international projects -during educational fairs -during meetings with representatives of migrant communities or organizations working with migrants -to local authorities

## 1. Public information

Short text (about 200 words) for the promotion of the ECML event, the project and the envisaged publication with a focus on the benefits for target groups. This text should be provided in your national language(s) to be used for dissemination (on websites, for journals etc.).

Tarptautinio tinklo „Kalba darbei“ susitikimas Europos šiuolaikinių kalbų centre

Š.m. gruodžio 5-6 dienomis Austrijos mieste Grace įsikūrusiame Europos šiuolaikinių kalbų centre vyko antrasis europinio tinklo „Kalba darbei“ („Language for work“) darbo grupės susitikimas. Jame dalyvavo tiek formalųjį tiek neformalųjį kalbų mokymą atstovaujantys profesionalai iš visos Europos.

Susitikimo darbotvarkę sudarė šios veiklos:

- darbų, nuveiktų tinkle per 2013-uosius metus, apžvalga,
- projektų, orientuotų į kalbų svarbą darbinėje aplinkoje, ypatingą dėmesį skiriant migrantų integravimosi procesams per kalbą, bei mokymo programų ir kalbinių įgūdžių vertinimo gerosios patirties pavyzdžių pristatymas,
- tinklo internetinės svetainės, kurioje bus talpinama pati įvairiausia medžiaga tiek kalbų mokymo profesionalams tiek kalbų besimokantiems darbo, karjeros ar integravimosi į naują aplinką tikslais, pristatymas ir analizė.

Soros International House susitikime atstovavo direktorė Daiva Malinauskienė, kuri pasidalino SIH patirtimi dirbant su į Lietuvą atvykusiais imigrantais. Ji pristatė MVG projekto „INTEGRA“ svetainę ir projekto galutinius produktus, papasakojo apie patirtį mokant trečiųjų šalių piliečius lietuvių kalbos bei pilietinio integravimosi pagrindų projekte „TŠP lietuvių kalbos ir pilietinio orientavimo(si) mokymai, taikant gyvenimiškų situacijų simuliacijos metodus“. Be to, ji apžvelgė kitų projektų („Take Care“, „My Story“, „C4EU“) rezultatų pritaikomumą kalbų mokymo ir mokymosi procese.